

# SISUSTAJA

Toimetaja **Villy Paimets**,  
tel 667 0254, e-post villy.paimets@aripaev.ee

Kujundaja **Kairi Kalmann**  
Keeletoimetaja **Sven Saun**

Reklaami projektijuht **Kristel Janno**  
tel 667 0068, e-post kristel.janno@aripaev.ee  
ftp.aripaev.ee/incoming/Rekl

## Äripäev

väljaandja **AS Äripäev**  
peatoimetaja **Meelis Mandel**

Pärnu mnt 105, 19094 Tallinn  
tel: (372) 667 0111, (372) 667 0222  
faks: (372) 667 0265, (372) 667 0165  
e-post aripaev@aripaev.ee  
www.aripaev.ee  
trükk AS Kroonpress

**Reklaamiosakond**  
e-post reklaam@aripaev.ee  
tel: (372) 667 0105, faks: (372) 667 0200

**Toimetus**  
e-post aripaev@aripaev.ee  
tel: (372) 667 0111, faks: (372) 667 0265  
korrespondent Tartus:  
Väinu Rozental  
vainu.rozentala@aripaev.ee

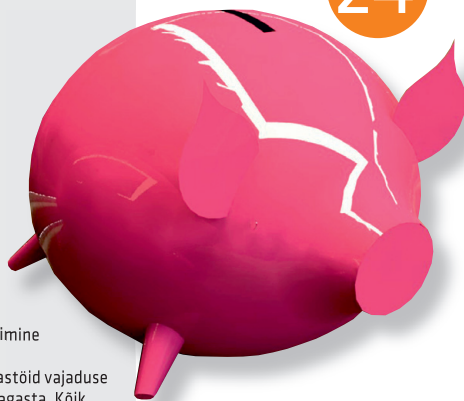
**Tellimine ja levi**  
e-post register@aripaev.ee  
tel: (372) 667 0099, faks: (372) 667 0300  
Tellimine internetis [www.aripaev.ee/tellimine](http://www.aripaev.ee/tellimine)

Toimetus võtab endale õiguse kirju ja kaastöid vajaduse korral lühendada. Toimetus kaastöid ei tagasta. Kõik ajalehes Äripäev ja tema lisades avaldatud artiklid, fotod, teabegraafika (sh päevakajalised, majanduslikud, poliitilised või religioossed teemal) on autoriõigusega kaitstud teosed ning nende reprodutseerimine, levitamine ning edastamine mis tahes kujul on ilma ASI Äripäev kirjaliku nõusolekuta keelatud. Kaebuste korral väljaande sisu kohta võite pöörduda Pressinõukogusse, pn@eall.ee või tel (372) 646 3363.



19

24



### Lühidalt

Miks põrand ei võiks olla nahast?	4
Aprill oli messikuu, Milanost Tallinnani	8

### Suvila

Suvehäärber Haapsalus	10
Segasummasuvila Matsalus	19

### Konkurss

Eesti põrsad Hiinas	24
---------------------	----

### Kontor

Advokaadibüroo vanalinnas (Raul Vaiksoo)	26
Advokaadibüroo kesklinnas (Jan&Ken)	31

### Uudis

Huvitav leiliruum	33
Veevaba pesumasin, uued vannid ja toolid	34

## MÖÖBLIMAJA

... JA KODU SAAB KAUNIKSI!

